

SLOVENSKI STANDARD SIST-TP CLC/TR 62271-208:2010

01-junij-2010

Metode za kvantifikacijo nizkofrekvenčnih elektromagnetnih polj v ustaljenem stanju, ki jih generirajo visokonapetostne (VN) omrežne stikalne naprave in VN/NN montažne postaje (IEC/TR 62271-208:2009)

Methods to quantify the steady state, low frequency EMF generated by HV switchgear assemblies and HV/LV prefabricated substations (IEC/TR 62271-208:2009)

Bestimmung der stationären, betriebsfrequenten elektromagnetischen Felder von HS-Schaltanlagen und fabrikfertigen HS-/NS-Stationen (IEC/TR 62271-208:2009)

(standards.iteh.ai)

Méthodes de quantification des champs électromagnétiques à fréquence industrielle en régime établi générés par les ensembles d'appareillages HT et les postes préfabriqués HT/BT (CEI/TR 62271-208:2009)094815/sist-tp-clc-tr-62271-208-2010

Ta slovenski standard je istoveten z: CLC/TR 62271-208:2010

ICS:

29.130.10 Visokonapetostne stikalne in High voltage switchgear and

krmilne naprave controlgear

SIST-TP CLC/TR 62271-208:2010 en.fr

SIST-TP CLC/TR 62271-208:2010

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

TECHNICAL REPORT

CLC/TR 62271-208

RAPPORT TECHNIQUE

TECHNISCHER BERICHT

April 2010

ICS 29.130.10

English version

High-voltage switchgear and controlgear Part 208: Methods to quantify the steady state, power-frequency
electromagnetic fields generated by HV switchgear assemblies and HV/LV
prefabricated substations

(IEC/TR 62271-208:2009)

Appareillage à haute tension -Hochspannungs-Schaltgeräte Partie 208: Méthodes de quantification und -Schaltanlagen des champs électromagnétiques Teil 208: Bestimmung der stationären, betriebsfrequenten elektromagnetischen à fréquence industrielle en régime établi générés par les ensembles Felder von HS-Schaltanlagen d'appareillages HT et les postes und fabrikfertigen HS-/NS-Stationen préfabriqués HT/BT /standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd7 (IEC/TR 62271-208:2009) 8f4f209f4815/sist-tp-clc-tr-622

(CEI/TR 62271-208:2009)

This Technical Report was approved by CENELEC on 2010-03-05.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

© 2010 CENELEC All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

.

Foreword

This Technical Report consists of the text of the International Technical Report IEC/TR 62271-208:2009 prepared by SC 17C, High-voltage switchgear and controlgear assemblies, of IEC TC 17, Switchgear and controlgear.

It was circulated for voting in accordance with the Internal Regulations, Part 2, Subclause 11.4.3.3 (simple majority) for acceptance as a CENELEC Technical Report.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	EN/HD	<u>Year</u>
IEC 61000-6-2	_ 1)	Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-2: Generic standards – Immunity for industrial environments	EN 61000-6-2	- 2)
IEC 61786	_ 1)	Measurement of low-frequency magnetic and electric fields with regard to exposure of human beings – Special requirements for instruments and guidance for measurement	-	-
IEC 62271-200	_ 1)	High-voltage switchgear and controlgear – Part 200: AC metal-enclosed switchgear and Controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV S. I.C.	EN 62271-200	_ 2)
IEC 62271-201	- 1)	High-voltage switchgear and controlgear – Part 201: AC insulation-enclosed switchgear // and controlgear for rated voltages above 1 kV -404 and up to and including 52 kV 62271-208-2010	EN 62271-201 4-9b6d-	_ 2)
IEC 62271-202	_ 1)	High-voltage switchgear and controlgear – Part 202: High voltage/low voltage prefabricated substation	EN 62271-202	- 2)

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

SIST-TP CLC/TR 62271-208:2010

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)



IEC/TR 62271-208

Edition 1.0 2009-10

TECHNICAL REPORT

RAPPORT TECHNIQUE

High-voltage switchgear and control gear D PREVIEW

Part 208: Methods to quantify the steady state, power-frequency electromagnetic fields generated by HV switchgear assemblies and HV/LV prefabricated substations

SIST-TP CLC/TR 62271-208:2010

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd7c487b-16c2-4044-9b6d-

Appareillage à haute tension 94815/sist-tp-ck-tr-62271-208-2010

Partie 208: Méthodes de quantification des champs électromagnétiques à fréquence industrielle en régime établi générés par les ensembles d'appareillages HT et les postes préfabriqués HT/BT

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX



ICS 29.130.10 ISBN 2-8318-1067-8

-2-

CONTENTS

FΟ	REWO	DRD	4		
INT	RODU	JCTION	6		
1	Scope				
2	Normative references				
3	Terms and definitions				
4					
•	4.1	General			
	4.2	Methods of evaluation			
	4.3	Evaluation of electric fields			
		4.3.1 HV switchgear assemblies			
		4.3.2 HV/LV prefabricated substations			
	4.4	Evaluation of magnetic fields			
		4.4.1 HV switchgear assemblies			
		4.4.2 HV/LV prefabricated substations			
5	Meas	surements			
	5.1	General	12		
	5.2	Measuring instruments			
	5.3	Measurement procedures A.N.D.A.R.D. P.R.E.V.I.E.W.	12		
		5.3.1 General	12		
		5.3.1 General	13		
		5.3.3 Magnetic field	16		
		5.3.3 Magnetic field	16		
		5.3.5 Environmental factors 5/sist-tp-clc-tr-62271-208-2010	16		
	5.4	Measurement set-up			
		5.4.1 General	17		
		5.4.2 Additional provisions for HV/LV prefabricated substations	20		
6	Calc	ulations	20		
	6.1	General	20		
	6.2	Software	21		
	6.3	Calculation procedures	21		
	6.4	Results	21		
	6.5	Validation	22		
7	Docu	mentation	22		
	7.1	Characteristics of the HV switchgear assembly or prefabricated substation	22		
	7.2	Evaluation method			
	7.3	Presentation of the measurement results	22		
	7.4	Presentation of the calculation results	23		
		(informative) Presentation of E or B field measurement data – Example for a V/LV pre-fabricated substation	24		
		(informative) Examples of analytical solutions to benchmark EMF	0.7		
		ons			
Bib	liogra	phy	45		
Fia	ure 1	 Example of test circuits configuration to obtain the maximum external 			
		field of a switchgear assembly and/or a prefabricated substation	11		
Fig	ure 2	- Reference surface (RS) for equipment of irregular shape	13		

Figure 3 – Scanning areas to find the hot spots	14
Figure 4 – Determination of the field variation as a function of the distance from the hot spot locations (perpendicular to the reference surface)	15
Figure 5 – Test set-up of main components, external cables, hot spot locations and measurement volume	18
Figure 6 – Test circuit for electric and magnetic field measurement	19
Figure A.1 – Hot spot locations representing the field maxima	24
Figure A.2 – Graphical presentation of the field variation	25
Figure A.3 – Example diagram for the field variation at hot spots	26
Figure B.1 – Schematic for 3-phase magnetic field calculation	27
Figure B.2 – Variation of resultant magnetic field around 3-phase cable	30
Figure B.3 – Maximum resultant magnetic field around 3-phase cable	31
Figure B.4 – Schematic for 3-phase electric field calculation	35
Figure B.5 – Variation of resultant electric field around 3-phase cable	38
Figure B.6 – Maximum resultant electric field around 3-phase cable	40
Table A.1 – Listing of the hot spot coordinates	25
Table A.2 – Variation of field values for one hot spot	25
Table A.3 – Background fields S.T.A.N.D.A.R.DP.R.T.V	26
Table B.1 – Values of H_{res} for spatial angles θ and time angles ωt	30
Table B.2 – Values of maximum H _{res} for spatial angles θ	32
Table B.3 – Values of E_{res} for spatial angles θ and time angles ω t	
Table B.4 – Valuesiofsmaximumiæ för spatial anglest 0d7.c487b-1.6c2-4044-9b6d	
8fff200f1815/gigt to alo to 62271 208 2010	

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

HIGH-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR -

Part 208: Methods to quantify the steady state, power-frequency electromagnetic fields generated by HV switchgear assemblies and HV/LV prefabricated substations

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The main task of IEC technical committees is to prepare International Standards. However, a technical committee may propose the publication of a technical report when it has collected data of a different kind from that which is normally published as an International Standard, for example "state of the art".

IEC 62271-208, which is a technical report, has been prepared by subcommittee 17C: High-voltage switchgear and controlgear assemblies, of IEC technical committee 17: Switchgear and controlgear.

In this technical report the word "shall" is used as a conditional "shall", in the event that this technical report is applied.

-5-

The text of this technical report is based on the following documents:

Enquiry draft	Report on voting
17C/450/DTR	17C/462/RVC

Full information on the voting for the approval of this technical report can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all the parts in the IEC 62271 series, under the general title *High-voltage switchgear* and controlgear, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- · reconfirmed.
- · withdrawn,
- · replaced by a revised edition, or
- · amended.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

INTRODUCTION

Manufacturers of electricity supply equipment may be asked to provide information about the electromagnetic field characteristics to enable the user to

- assess the electromagnetic field conditions to assist with planning, installation, operating instructions and service.
- take measures to meet requirements or regulations on electromagnetic fields,
- compare different products as far as their level of electromagnetic fields is concerned.

The purpose of this technical report is to describe a methodology for the evaluation (measurement or calculation) of generated electromagnetic fields.

The electromagnetic field characteristic of the equipment comprises the values of the electric and the magnetic fields around its accessible surfaces.

The electromagnetic field characteristic defined in this technical report refers to a single product as defined in the scope. In real installations, several field sources can superimpose, so the resulting electromagnetic fields on site may differ significantly from the single product characteristics.

This technical report does not define a mandatory test for the products mentioned in the scope. **iTeh STANDARD PREVIEW**

Neither the establishment of limits for the electromagnetic fields generated by equipment, nor the establishment of assessment methods for the human exposure to electromagnetic fields is within the content or intent of this technical report.

<u>SIST-TP CLC/TR 62271-208:2010</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd7c487b-16c2-4044-9b6d-8f4f209f4815/sist-tp-clc-tr-62271-208-2010

-6-

-7-

HIGH-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR -

Part 208: Methods to quantify the steady state, power-frequency electromagnetic fields generated by HV switchgear assemblies and HV/LV prefabricated substations

1 Scope

This part of IEC 62271 gives practical guidance for the evaluation and documentation of the external electromagnetic fields which are generated by HV switchgear assemblies and HV/LV prefabricated substations. Basic requirements to measure or calculate the electric and magnetic fields are summarised for switchgear assemblies covered by IEC 62271-200 and IEC 62271-201, and for prefabricated substations covered by IEC 62271-202.

NOTE 1 The methods described in this technical report refer to three-phase equipment. However, the methodology may be used correspondingly for any single- or multi-phase equipment covered by this technical report.

This technical report applies to equipment rated for voltages up to and including 52 kV and power-frequencies from 15 Hz to 60 Hz. The electromagnetic fields which are generated by harmonics or transients are not considered in this technical report. However, the methods described are equally applicable to the harmonic fields of the power-frequency.

Detailed generic information on requirements and measurements of low-frequency electromagnetic fields is given in 1EC-61786./TR 62271-208:2010 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd7c487b-16c2-4044-9b6d-

This technical report covers evaluation under factory or laboratory conditions before installation. The electric and the magnetic fields can be evaluated either by measurements or by calculations.

NOTE 2 Where practicable, the methods described in this technical report may also be used for installations on site

It is not within the scope of this technical report to specify limit values of electromagnetic fields or methods for the assessment of human exposure.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 61000-6-2, Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments

IEC 61786, Measurement of low-frequency magnetic and electric fields with regard to exposure of human beings – Special requirements for instruments and guidance for measurements

IEC 62271-200, High-voltage switchgear and controlgear – Part 200: AC metal-enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV

- 8 -

IEC 62271-201, High-voltage switchgear and controlgear – Part 201: AC insulation-enclosed switchgear and controlgear for rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV

IEC 62271-202, High-voltage switchgear and controlgear – Part 202: High-voltage/low-voltage prefabricated substation

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

EMF

abbreviation for the term "electromagnetic field(s)"

3.2

electric field characteristic

values (r.m.s.) and spatial distribution of the electric field strength at rated voltage and frequency around all accessible surfaces of the equipment. The electric field characteristic is the resultant of the r.m.s. values of the three orthogonal vector components

3.3

magnetic field characteristic

values (r.m.s.) and spatial distribution of the magnetic flux density at rated normal current and frequency around all accessible surfaces of the equipment. The magnetic field characteristic is the resultant of the r.m.s. values of the three orthogonal vector components (Standards.iten.al)

NOTE The terms "resultant electric field" and "resultant magnetic field" are defined in IEC 61786.

SIST-TP CLC/TR 62271-208:2010

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/dd7c487b-16c2-4044-9b6d-

accessible surfaces 8f4f209f4815/sist-tp-clc-tr-62271-208-2010

those parts of the walls and roof of prefabricated substations or HV switchgear assemblies that can be touched with all covers and doors in closed position in normal service conditions

3.5

reference surface

RS

virtual envelope containing the equipment for evaluation purposes

3.6

measurement surface

MS

defined outside the reference surface at 20 cm distance

NOTE This surface is used for measuring the hot spots and the variation of the EMF.

3.7

hot spot

centre of an area of a local maximum of the electric or the magnetic field

3.8

EMF characteristic

spatial distribution of the resultant (modulus) of the r.m.s. electric field strength (E) and the magnetic flux density (B). The spatial distribution is derived from a measurement or calculation grid

-9-

3.9

measurement volume

ΜV

virtual space in which the electromagnetic background field must not exceed an appropriate level to permit the uninfluenced measurement of the electric and magnetic fields generated by the equipment

4 Evaluation requirements

4.1 General

The EMF characteristic of HV switchgear assemblies or HV/LV prefabricated substations is the measured or calculated electric field strength and magnetic flux density around all accessible surfaces under the conditions for evaluation described below. These conditions represent the service, where the loading of the switchgear assemblies and, in a substation, of the transformer is at defined values.

As the electric and magnetic fields are dependent on the physical arrangement of incoming and outgoing cables and their loadings, these parameters have to be recorded. The presence of other field sources and shielding or other metallic structures shall be recorded.

The EMF characteristic shall be evaluated for the conditions that would result in the highest levels of electric and magnetic fields in normal, undisturbed service. These conditions include the highest currents and largest loops realistically possible through the assembly working at maximum capacity. EMF caused by switching operations, including interruption of fault currents, or other transfert phenomena is deemed to be incidental and shall not be considered.

(standards.iteh.ai)

The highest current on the HV side is the rated normal current given on the nameplate of the switchgear assembly, and on the LV side the rated normal current of the transformer with the highest rating. In a calculation both currents have to be simulated. During a measurement it is preferable to have both currents present.

Electric field strength and magnetic flux density shall be recorded as the resultant of the r.m.s. values of the three orthogonal components.

The evaluation shall be carried out at the rated frequency of the equipment.

However, in the frequency range up to and including 60 Hz the actual value of frequency does not significantly affect the levels of generated E fields for any given values of voltage. Therefore evaluation at any frequency up to and including 60 Hz is considered valid.

Similarly, the difference in attenuation of B fields by metallic enclosures at 50 Hz and 60 Hz can be ignored for the purpose of this technical report. Therefore evaluation at 50 Hz is considered applicable also for 60 Hz and vice versa.

In the power-frequency range covered by this technical report the electric and magnetic fields may be treated separately. When selecting the conditions to obtain the highest level of electric and magnetic fields as realistically as possible in undisturbed service, the following subclauses shall be considered.

4.2 Methods of evaluation

The manufacturer may evaluate the EMF characteristic by measurement or by calculation.